





COMMISSION FOR FAIR PLAY

Integrity, fairness and respect — these are the principles of Fair Play in sport. With them, the spirit of competition thrives, fuelled by honest rivalry, courteous relations and graceful acceptance of results.

Increasingly, from the playground to the professional ranks, from the recreational leagues to the Olympic Games themselves, a win-at-all costs attitude has become all too pervasive

Many Canadians, concerned by the lack of respect for rules, opponents and officials and the growing propensity for violence, are saying: Enough. Let's Get

"We have created a very dangerous myth — that the true value of sport lies in winning ... fear of losing has now become a stronger motivator than the sense of accomplishment and certainly 'fun' has become irrelevant."

Editorial in Squash Life magazine, Sept./Oct. 1984 issue



In June, 1986, the Minister of Fitness and Amateur Sport established the Commission for Fair in response to a growing concern by many Canadians about the erosion of the principles in play and the increasing level of violence in sport.

Twenty prominent Canadians from the sport, medical and educational communities, the private sector and the media are generously volunteering their time and expertise to promote Fair Play. Significant financial assistance is provided by the federal government.

"In the long run, what we want to see is a major shift in attitude and see that put into practice. Many people say, 'why bother promoting fair play in sport when there's violence everywhere in society?' But to me that's just an excuse to do nothing.''

Gilles Néron, Chairman of the Commission for Fair Play, July 1988



By working towards curbing violence and improving the ethical environment for all sports, the Commission promotes Fair Play in four specific ways:

- through national advertising and promotional campaigns, within the sport community as well as the public sphere;
- through informational and educational support materials and joint initiatives with provincial bodies:
- by encouraging and recognizing outstanding citizens who demonstrate Fair Play in action;
- by proposing Fair Play initiatives to the Minister of Fitness and Amateur Sport.

"... a person may cheat at a game or compete at it, but it is logically impossible for him to do both. To cheat it to cease to compete."

Edwin J. Delattre, Journal of the Philosophy of Sport, 1975



Many companies and corporations are joining the ranks of those committed to the ideals of sportsmanship and ethics within our Canadian sport system. The Fair Play campaign is being sponsored by a variety of private sector companies: from sport equipment manufacturers to the electronics, petroleum, financial and retail trade industries. Look or listen for Fair Play messages on television and radio, in newspapers and magazines and aboard public transit.

"Sport fosters values of self-discovery, personal growth and moral education that our youth will carry with them for a lifetime. Good sportsmanship and fair play are essential to the integrity of the Canadian sport system, and I am pleased that some of Canada's leading companies, in addition to our national sport organizations, are joining with me to reinforce these important

Jean J. Charest, Minister of State for Fitness and Amateur Sport, September, 1988.



Everyone — parents, coaches, administrators, educators, sport organizations, officials and spectators — can promote Fair Play.

It is truly essential that we create a climate where all competitors can develop their potential in a fair and safe environment. Children learn by example. Let us set a good one.

Information kits and posters are available in English and French. For further information, please contact the Commission for Fair Play

Manager, Fair Play Program

Sport Canada, Fitness and Amateur Sport 365 Laurier Avenue West, 11th Floor, Ottawa, Ontario, K1A 0X6

"Although I am only 12 years old, I can tell poor sportsmanship when I see it. Not among young people, but among adults. . . . My friends and I play soccer for the fun of it, and we wonder what is the world coming to?"

A letter in the June 19, 1976 edition of the Kitchener-Waterloo Record from a boy who witnessed the angry father of another player assault a referee — twice.

"Let's get back in the game"

COMMISSION FOR FAIR PLAY Under the auspices of The Minister of State, Fitness and Amateur Sport,

FAS 7889



COMMISSION POUR L'ESPRIT SPORTIF

Intégrité, justice et respect — voilà les caractéristiques de la sportivité. Avec elles, l'esprit de compétition se développe, nourri d'honnête rivalité, de rapports courtois et d'acceptation des résultats avec bonne grâce.

De plus en plus, la recherche de la victoire à tout prix se manifeste partout, que ce soit sur les terrains de jeu ou dans les milieux professionnels, les ligues récréatives ou même les Jeux Olympiques.

Devant le manque de respect à l'égard des règles, des adversaires et des officiels, et aussi la tendance croissante à la violence, de nombreux Canadiens s'élèvent en disant : "C'est assez. Revenons au jeu.".

compétiteur doit bien entendu faire preuve d'un respect total et constant de la règle écrite, mais onnaître qu'au delà de celle-ci, existe un esprit dans lequel le sport de compétition doit être

Jean Borotra, Olympisme et fair play, décembre, 1983

E754ff750scil La Commission pour l'esprit sportif

En juin 1986, le ministre de la Condition physique et du Sport amateur créait la Commission pour l'esprit sportif en réponse à l'inquiétude grandissante de nombreux Canadiens sur la détérioration des principes de la sportivité et la montée de la violence dans le sport.

Vingt personnalités canadiennes des domaines du sport, de la médecine et de l'éducation, du secteur privé et des médias consacrent généreusement de leur temps et de leurs compétences à la promotion de l'esprit sportif. Une aide financière substantielle est accordée par le gouvernement fédéral.

"Nous voulons qu'un jour l'attitude change radicalement, en théorie et en pratique. Bien des gens disent "pourquoi se donner la peine de promouvoir l'esprit sportif alors qu'il y a de la violence partout dans la société?". Personnellement, je crois que c'est simplement une excuse pour ne rien faire."

Gilles Néron, président de la Commission pour l'esprit sportif, juillet 1988

E)PRIESPORTIF Changer les attitudes

- En essayant de réprimer la violence et d'améliorer les conditions d'éthique dans tous les sports, la Commission favorise la cause de la sportivité de quatre façons précises :

 par des campagnes nationales de publicité et de promotion, tant dans la communauté sportive que dans le grand public;
- par la distribution de matériel d'information et d'éducation et par des initiatives menées conjointement avec les organismes provinciaux; des mesures d'encouragement et de récompense des citoyens exceptionnels qui font
- preuve d'un esprit sportif; par la suggestion d'initiatives au ministre de la Condition physique et du Sport amateur pour favoriser l'esprit sportif.

"... une personne peut tricher au jeu ou entrer en compétition, mais elle ne peut, logiquement, faire les deux, Quiconque triche cesse d'être en compétition." (traduction)

Edwin J. Delattre, Journal of the Philosophy of Sport, 1975



Bon nombre de compagnies et de sociétés se joignent à la ligue des défenseurs de la sportivité et de l'éthique dans le système sportif canadien. La campagne pour l'esprit sportif est parrainée par des entreprises privées de domaines aussi variés que la fabrication d'articles de sport, l'électronique, le pétrole, les finances et le commerce de détail. Lisez ou écoutez les messages de promotion de l'esprit sportif qui passent à la télévision et à la radio, dans les journaux et les revues et dans les véhicules de transport en commun.

"Le sport entretient des valeurs de découverte de soi, de croissance personnelle et d'éducation morale que notre jeunesse gardera sa vie durant. La sportivité et l'honnéteté au jeu sont essentielles à l'intégrité du système sportif canadien, et je suis heureux de voir quelques-unes de nos grandes entreprises, en plus de nos organismes nationaux de sport, unir leurs efforts aux miens pour renforcer ces importantes valeurs."

Jean J. Charest, ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur, septembre 1988



Tout le monde — parents, instructeurs, administrateurs, éducateurs, organismes de sport, officiels et spectateurs — peut promouvoir l'esprit sportif.

Nous devons absolument créer un climat où tous les compétiteurs pourront développer leurs capacités selon les règles de la justice et de la sécurité. Les enfants modèlent leur comportement sur le nôtre. Donnons-leur donc l'exemple.

Vous pouvez vous procurer des trousses d'information et des affiches en français et en anglais. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à la Commission pour l'esprit sportif :

Chef, Programme Esprit sportif Sports Canada, Condition physique et Sport amateur 365, avenue Laurier ouest, 11º étage, Ottawa (Ontario) K1A 0X6

"Même si je n'ai que 12 ans. je sais reconnaître ceux qui n'ont pas l'esprit sportif. Pas parmi les jeunes, mais parmi les adultes . . . Mes amis et moi jouons au soccer pour le plaisir, et nous nous demandons pourquoi les gens n'en font pas tous autant." (traduction)

Lettre parue dans le *Kitchener-Waterloo Record* du 19 juin 1976, écrite par un jeune garçon qui a vu le père d'un autre joueur se mettre en colère et attaquer un arbitre, à deux reprises.

"Jouer, c'est ça qui compte"

COMMISSION POUR L'ESPRIT SPORTIF Sous l'égide du Ministre d'État, Condition physique et Sport arnate